

## La lettre du plaisir de lire

Edito	p.1
Les critiques du moment	p.2 et 3
Un auteur dans les classes	p.4 et 5
Lire à 10 ans ...	p.6 et 7
Le jury et la remise du Prix tatoulu	p.8



### Déjà avril et ça fourmille chez Tatoulu !

... Visites d'auteurs, site Internet, remise du prix... Autant de bonnes raisons de vous proposer une tatoulette un peu plus conséquente que d'habitude.

Les visites d'auteurs se poursuivent dans les classes et vous êtes nombreux à nous raconter combien ces moments d'échanges sont uniques et fructueux. Lisez les commentaires des élèves du C.E.1 de Cormeilles en Parisis, tout comme ceux des élèves du C.E.2 de la rue Cavé à Paris : Pascale Perrier, auteur de *Perdus dans la forêt* est allée dans leurs classes.

Lisez aussi les témoignages de jeunes de C.M.2 sur la lecture. Ils nous encouragent à continuer à promouvoir la littérature de jeunesse et à organiser des débats autour des livres. Même si tous les enfants n'aiment pas (encore !) lire, nombreux sont ceux qui y prennent (déjà !) un vrai plaisir.

Vous pourrez bientôt consulter notre site Internet, presque terminé... Nous espérons vous annoncer son inauguration pour bientôt... peut-être pour le grand jour, celui du prix, le 5 juin 2004.

Et puis, et puis, il est temps de songer à l'organisation des votes dans les classes, au choix des délégués représentant les classes le jour du grand Prix. C'est pourquoi nous vous proposons en dernière page, des conseils, fruits d'une décennie d'expériences, pour organiser au mieux ces temps forts.

Nous avons hâte de vous accueillir au lycée Jean Baptiste Say le 5 juin après-midi !

tatoulette n°4

Avril 2004 •

Association TATOULU  
01 40 71 60 55

106, rue des Dames 75017 PARIS  
tatoulu@wanadoo.fr

# Les critiques du moment

Grande section et C.P.

## **L'OISEAU ET LE VER DE TERRE**

James Kaczman - Circonflexe

L'oiseau « qui n'a rien contre le fait de voler mais ce qu'il n'aime pas, c'est battre des ailes », rencontre le ver de terre qu'il ne mange pas car il préfère les baies. Ensemble ils partent en voyage sur le dos d'un renard, qui les trouve charmants et drôles, puis sur celui d'un serpent qui veut les croquer...

Un album à découvrir pour les illustrations géométriques aux couleurs vives et très dynamiques, pour le ton humoristique qui nous fait sourire sans en avoir l'air et pour la chute hilarante de l'oiseau qui prend l'avion car décidément il n'aime pas battre les ailes. Elisabeth Blugeon



C.E.1 et C.E.2

## **C'EST QUOI MORT ?**



Olivier de Solminihac - Isabelle Bonameau - Mouche de l'Ecole des Loisirs

L'oncle Emile est mort, il est parti en voyage avec Jésus. Grand-mère est morte, le Père Noël l'a emmenée avec lui en échange des cadeaux. Poum-poum-pidou, le poisson rouge de Marylin est mort, il est au Paradis des poissons maintenant ... Même si « je », 6 ans, gobe certaines de ces explications offertes par les adultes, il est tout de même malin et comprend que tout ceci n'est pas très clair. Il se pose des questions, que dis-je il se pose LA question : « C'est quoi mort ? ».

Voilà un livre qui plutôt que d'expliquer la mort aux enfants, décrit comment les adultes se dépatouillent avec elle, comment ils essaient de la raconter aux enfants, en leur parlant de séparation définitive, mais en leur racontant tout de même des sornettes.

Olivier de Solminihac se met avec beaucoup de charme dans la peau du jeune narrateur. Le regard de ce petit garçon sur son entourage est vraiment bien cerné et tout le malaise, la tristesse engendrés par la disparition d'un proche bien décrits.

Même si ce petit livre essaie de « mettre les pieds dans le plat », même s'il essaie de répondre à cette question que tous nous nous posons finalement, la pirouette finale est un peu décevante et nous restons sur notre faim, et donc aussi sur notre fin ! A.B.

Sixième et cinquième

## **LE TRANSFO**

Sylvie Deshors.

Editions Thierry Magnier

Bô est sourd sévère. Il se sent exclu car il n'entend bien que dans certaines conditions : une personne à la fois, dirigée vers son oreille droite. Mais au collège, ces conditions sont exceptionnelles et peu à peu Bô s'isole. Il lit beaucoup, dort peu et surtout dessine perché sur son transfo, un lieu où seul, il peut enfin débrancher sa prothèse. Un jour Angela lui a pris sa place. Il tente de lui parler mais Angela est sauvage et violente. Peu à peu, ils vont s'approprier et partager la solitude de leur vie. Ecouter, comprendre, partager, c'est tout ce qu'ils demandaient.

Grâce à son écriture précise et directe, l'auteur nous fait partager les doutes de ces deux adolescents. Jusqu'à présent, la vie ne les a pas épargnés mais ensemble ils vont chercher à éclaircir leur avenir

Sophie Audouard



On note chez Tatoulu !



Tatoufaux !



Pourquoi pas ?



De bonnes heures de lecture



Génial ! A lire absolument !

C.M.1 et C.M.2

## **LOUISE CROIT ENCORE AUX FÉES**

**Sophie Tasma** - Neuf de l'école des loisirs

Louise, 12 ans, caractère entier comme on peut l'avoir à cet âge, se cherche entre la dureté de son père et la douceur tenace de sa mère. Elle fait l'apprentissage des relations humaines en croisant la route d'Esther, clocharde étrange à la dent dure, de Nieves, la star du collège dont la langue de vipère venge la blessure sociale, ou celle de Nicolas, petit tsar timide.

Et les fées dans tout ça ? Et bien, ce sont sans doute ces mêmes personnes qui, rencontrées en grandissant, vont transformer Louise aussi sûrement qu'une fée peut le faire si on accepte que des coups de baguette magique restent des coups et donc fassent mal.

Un livre un peu étrange, entre conte et réalité, bien tourné et souvent juste dans son propos. Marc Vital



Quatrième et troisième

## **LA BELLE AUX ORANGES.**



**Jostein Gaarder - Seuil.**

Georg a quinze ans. Son père est mort il en avait quatre. Depuis, sa mère s'est remariée avec Jorgen et une petite sœur est née, Myriam. Un jour, sa grand-mère retrouve, cachée dans la poussette rouge de Georg une lettre. Se sachant malade et incurable, le père de Georg, Jan Olav a voulu lui laisser un témoignage de sa vie et interroge son fils sur la vie en général. Tout en lisant la lettre, Georg parle à son père et se souvient...

Une écriture à deux voix entre le père et fils. Au fur et à mesure des événements qu'il traverse, importants ou non, Georg parle à son père. Cette voix du fils encore jeune n'est pas bien retranscrite. A mon avis elle trahit les préoccupations d'un garçon de 15 ans. Malgré tout, l'absence du père est là. Sophie Audouard

# Pascale Perrier

## à la rencontre de ses lecteurs ...

« Le 11 mars, nous avons reçu Pascale Perrier, auteur de *Perdus dans la forêt...*

Nous sommes tombés dans le piège de cette histoire car nous avons tous cru qu'il s'agissait d'une petite fille, style chaperon rouge, qui s'était bêtement égarée dans les bois... et bien pas du tout !



La construction de ce livre est surprenante, un peu comme un film. C'est avec délectation que nous l'avons relu en comprenant alors où les indices avaient été placés et sur lesquels nous étions passés lors de la première lecture. Un vrai plaisir !



Les élèves ont écrit pour Pascale la suite de son histoire à partir du moment où l'héroïne se perd et où l'on croit qu' elle parle de son père lointain. Ils se sont confrontés au travail d'auteur et Pascale leur a expliqué que pour elle aussi, ce fut long et compliqué, qu'il faut revenir sur ce qui est fait afin de le rendre meilleur. »

Les élèves du C.E.1 du Noyer de l'Image,  
Cormeilles en Parisis.

« *Toi tu es Pascale !* »

« Ah, c'est toi, Pascale Perrier ...!! »

Le contact est immédiat et les enfants entrent de pleins pieds dans cette relation lecteurs/auteur.

Les questions des élèves amènent bien vite Pascale à retracer, avec la classe, les différentes étapes de fabrication du livre. Elle a emporté avec elle : manuscrits, maquettes, premiers tirages sans illustration. Les enfants s'étonnent alors que cette « immense feuille pliée dans un certain sens » constitue un produit fini de 96 pages : l'objet livre.

« Et le titre du livre, c'est toi qui le choisis ? »

Pascale explique qu'il s'agit là d'une étape finale délicate : « Le titre doit donner envie de lire le livre, de l'acheter. Il doit en dire un peu mais pas trop sur son histoire. »

Il arrive que l'on trouve le titre sans mal, mais il faut parfois faire des listes et des listes de titres avant que l'éditeur et l'auteur soient tous les deux satisfaits par l'un d'entre eux.

« 50 cts d'euros sur chaque livre acheté, ça s'est fait pas !! »

Ca a été aussi l'occasion de réaliser qu'un auteur ne gagne pas franchement beaucoup d'argent

« Avez-vous déjà écrit beaucoup de livres ? »

A la suite de cette question, Pascale se met à lire divers passages de ses précédents livres en prenant soin de s'arrêter à des moments de grand suspens. Libres aux élèves d'aller se procurer la suite. « ... Ah oui, à la bibliothèque de la Goutte d'Or ou au Virgin de Barbès, on peut trouver tes livres ! » Les yeux s'illuminent, des portes s'ouvrent.

« Mon livre préféré ? C'est toujours celui que je suis en train d'écrire, dont je suis imprégnée et qui me met dans différentes situations ; celle d'être perdue dans la forêt par exemple. »

Puis c'est au tour de l'auteur de poser des questions à ses lecteurs : « Alors comment se termine-t-il le livre *Perdus dans la forêt* ? »

Les jeunes lecteurs réalisent ainsi qu'ils n'ont pas tous la même façon d'envisager la fin du livre. Cette liberté voulue par Pascale convient très bien aux élèves qui s'auto-risent dès lors à imaginer divers dénouements.

« Si, moi je crois qu'elle se fait manger par le loup.

-Mais non, elle grimpe à l'arbre et le louveteau ne peut rien faire ! »

« Et en ce moment, est-ce que tu es en train d'écrire un livre ? »

Ravis de la dernière information dévoilée, les élèves proposent d'aider Pascale à trouver le titre de son prochain livre.

Pascale remercie les élèves pour cette rencontre et leur rappelle qu'elle répond toujours aux lettres des enfants...

Les élèves du C.E.2 de la rue Gavé à Paris

« Moi, je ne lis que les livres d'aventure, ou policiers. J'aime quand on rentre tout de suite dedans et quand il y a beaucoup de précisions, un peu comme dans un film. » Louise

« D'abord, j'adore lire! Les livres m'emprisonnent dans leurs pages, je ne peux plus m'en délivrer... Souvent, j'abîme les pages car je suis tellement stressée, excitée par l'histoire que j'enfonçe mes ongles dans les pages. Pour moi, lire, c'est une sorte de paradis! » Camille

« J'aime les livres d'aventure parce qu'il y a du suspense et les livres comiques. » Jérónimo

« Moi, personnellement, je n'aime ni les livres d'aventure, ni les livres trop longs parce que j'oublie le début ! mais j'aime bien lire... ça fait partie de la vie. » Hélène

« J'aime lire, mais je n'aime pas les livres avec des illustrations parce que ça montre ce qui se passe et je préfère imaginer toute seule la situation. » Mélinda

« Quand j'aime un livre, je peux lire pendant des heures pour le terminer, je m'évade, je vis l'aventure, je la ressens. » Séréna

« Mon style de livre, à moi, c'est l'aventure, l'amour, l'humour, le suspense, le policier ! Lire est un plaisir vraiment inoubliable pour moi. » Darius

« Mes livres préférés sont ceux où on ne s'attend pas à ce qui arrive. Si le coupable est évident, je ferme le livre... » Sheikh

« Les livres, ça peut être touchant. J'étais touchée quand j'ai lu dans Les Misérables, le passage où Jean Valjean essaie de sauver Marius, l'amant de Cosette. Pour moi, un livre, c'est une vie, c'est du réel... Ceux qui n'aiment pas du tout lire, je trouve que c'est comme s'ils se fichaient de la vie... » Jessica

# Lire à 10 ans ...

Avec la complicité

des élèves de C.M.2

de l'école François Coppée à Paris

« J'aime énormément lire car ça me transporte dans un autre univers. Quand je lis, je ne sais plus où je suis ni ce que je fais. J'aime les livres d'action et ceux qui sont simples, dans lesquels on peut tout de suite se mettre dans la peau du personnage. » Adèle

« J'aime lire, mais seulement des livres originaux, qui sortent de l'ordinaire, qui n'ont pas toujours la même fin... » Julien

« J'aime lire car ça apporte des idées, des questions, des réponses... Moi, j'aime surtout les débuts des livres, on les découvre et après, on rentre dans l'histoire. Les romans, ça sert à découvrir. » Victor

« J'aime les livres romantiques, mais il faut quand même un peu d'action, d'aventure. Lire, ça me "relaxe", j'oublie mes soucis, je suis plongée dans l'histoire et je m'imagine à la place de l'héroïne... » Anaïs

« Ce que j'attends d'un livre, c'est qu'il me fasse découvrir un autre univers, des choses que je n'aurais jamais pu imaginer dans la vraie vie. Quand je lis, j'oublie le quotidien. » Julie

« Moi, j'aime beaucoup les romans d'aventure, pour le suspense... il faut qu'il y en ait du début jusqu'à la fin... Quand je lis, à chaque fois, je n'ai plus envie de m'arrêter. Je veux savoir la suite... Quand ma mère veut m'acheter des bouquins, je lui demande de l'aventure. » Alexandre

« Quand je lis avant de m'endormir, je fais des rêves sur le livre. Je pense qu'on ne pourrait pas vivre sans livre. » Élodie

« Je n'aime pas les livres qui se finissent mal ou qui sont tristes. J'aime les livres joyeux, les BD. » Kheïra

« J'aime lire parce que j'ai l'impression de rentrer dans l'histoire et de devenir l'héroïne ou le héros. Alors, je lis pas mal... » Coline

« J'adore les livres d'humour ! J'aime aussi les livres d'amour et d'aventure, mais il faut forcément qu'il y ait de l'humour. Mon livre préféré, c'est "La rivière à l'envers" de J-C Mourlevat car il y a de l'humour, de l'amour, de l'aventure et ce mélange donne quelque chose que j'adore ! » Maud

« J'aime lire. Un livre qui me plairait serait un livre qui raconterait le bonheur et le malheur des gens et qui parlerait de la tolérance. Si les livres faisaient ça, peut-être que le malheur n'existerait plus ? » Jonathan

« Personnellement, j'aime les histoires d'amour et d'animaux... J'aime aussi les romans policiers, mais pas trop méchants parce que par exemple, je n'aime pas quand il y a des enlèvements, sauf si ça finit bien ! » Mathilde

## Le jury et la remise du Prix ... mode d'emploi !

Le choix des deux jurés représentant la classe se fait selon les modes de désignation habituels dans votre classe. L'essentiel est de lui donner toute l'importance qu'il mérite et de penser à y procéder avant que la classe ne se détermine sur le choix du livre de la sélection qu'elle souhaite voir couronner. En effet, les deux délégués auront besoin de recueillir tous les arguments possibles puisqu'ils siégeront dans le jury pour exposer et défendre le choix de leurs camarades : ce n'est pas une tâche facile dans un groupe composé de trente enfants et de deux adultes animateurs, sans compter tous les parents présents ! Au cours de la séance que vous mènerez pour élire votre livre, pensez à aider ces deux enfants à noter tout ce qui fonde le choix de la classe puis à organiser l'argumentation avec eux. Ils peuvent ensuite se répartir les interventions, seuls ou avec votre aide.

Elections de type formel ou désignation plus souple, quelle que soit l'option retenue, ne pas oublier que les jurys siègent un samedi après-midi, hors temps scolaire, ce qui implique la présence des parents des deux enfants désignés. Penser, longtemps à l'avance, à informer les familles du déroulement des différentes étapes du Prix et à faire circuler un questionnaire leur demandant de

s'engager à accompagner leur enfant sur les lieux (s'il était choisi), sans oublier de préciser que ce serait sous leur seule responsabilité (signature).

Il est évident que l'enseignant d'une classe participante se doit d'être présent le jour de la remise du Prix, ne serait-ce que pour encourager et soutenir ses deux élèves par sa présence, même s'il ne souhaite pas animer les débats d'un des jurys. Par ailleurs, cette expérience d'animation s'est toujours révélée extrêmement intéressante pour tous ceux qui l'ont tentée et les échanges entre les enfants issus d'écoles, de milieux et de lieux différents sont souvent étonnants de justesse et de profondeur.

Question pratique : n'oubliez pas de prévenir Tatoulu de la participation de votre classe, même si les jurés n'ont pas encore été élus afin que nous les comptions quand même dans les salles de jury. Si vous n'envisagez de participer « physiquement » à la remise du prix, n'oubliez pas de voter par correspondance. Ainsi vous serez quand même aller jusqu'au bout du projet



**Le comité de lecture 2003/2004 :** Sophie Audouard, Evelyne Beaudout, Isabelle Bénard-Tertrais, Armelle Berthot, Elisabeth Blugeon, Antoine Bouchon, Maryline Bouchoucha, Caroline Defresne, Emmanuelle Delattre Cueff, valérie Devert, Sabine Feibelman, Anne Forgerit, Marina Forrer, Catherine Givernaud, Joumana Jacob, Muriel Juchault, Anne Jungbluth, Virginie Lanlo, Adeline Lauriot-Prévost, Laurence Le Huédé, Françoise Lehoux, Dominique Piveteaud, Maëlle Rambaud, Catherine Rollin, Marc Vital.